

## Der Bezirksbürgermeister

## Bezirksvertretung 2 (Rodenkirchen)

Geschäftsführung  
Frau Duman

Telefon: (0221) 221-92313

Fax: (0221) 221-92210

E-Mail: Inge.Duman@Stadt-Koeln.de

Datum: 21.09.2010

## Niederschrift

über die **8. Sitzung der Bezirksvertretung Rodenkirchen** in der Wahlperiode 2009/2014 am Montag, dem 06.09.2010, 17:05 Uhr bis 20:52 Uhr, Bezirksrathaus Rodenkirchen, Raum 119 im Bezirksrathaus Rodenkirchen

### Anwesend:

### Bezirksbürgermeister

Herr Eberhard Petschel GRÜNE

### Mitglieder der Bezirksvertretung

Frau Marlies Ante	CDU	
Herr Dr. Reiner Baumeister	CDU	
Herr Michael Deitert	CDU	
Frau Friederike Haniel	CDU	
Frau Monika Roß-Belkner	CDU	
Herr Walter Weißenberger	CDU	
Herr Manfred Giesen	GRÜNE	
Frau Marion Heuser	GRÜNE	
Herr Frank Theilen-von Wrochem	GRÜNE	
Frau Elke Bussmann	SPD	
Herr Mike Homann	SPD	
Herr Dr. Jörg Klusemann	SPD	
Herr Rafael Struwe	SPD	
Herr Karl-Heinz Daniel	FDP	
Herr Karl Wolters	FDP	
Herr Bernd Schöppe	pro Köln	von 18.30 bis 20.03 Uhr
Herr Berthold Bronisz	DIE LINKE.	

### Verwaltung

Frau Dagmar Dahmen  
Herr Bürgeramtsleiter Reiner Lindlahr  
Herr Klaus Neuenhöfer  
Frau Ursula Vierbuchen

### Seniorenvertreterinnen und Seniorenvertreter

Herr Stefan Meier

### Presse

## Zuschauer

### Entschuldigt:

Herr Balint

GRÜNE

### Begrüßung und Festlegung der Tagesordnung

Herr Bezirksbürgermeister Petschel begrüßt die Anwesenden. Er dankt der Seniorenvertretung und den anderen Beteiligten für ihren Einsatz zum Gelingen des Senientages auf dem Maternusplatz am letzten Freitag.

Danach eröffnet er die Sitzung.

Er erklärt, dass zusätzlich die folgenden Punkte in die TO aufgenommen werden sollen:

7.1.14 Bushaltestelle Sürth-Bahnhof; Beantwortung einer Anfrage der CDU-Fraktion  
3636/2010

7.1.15 Fachhochschule Köln  
Sachstand zur Standortfrage des Ingenieurwissenschaftlichen Zentrums  
(IWZ)  
3699/2010

7.1.16 B-Plan westlich Raderberger Str., Beantwortung einer Anfrage der Grünen  
3731/2010

10.2.10 Alte Trauerhalle auf dem Friedhof in Weiß  
Beschluss der Bezirksvertretung Rodenkirchen vom 05.07.2010  
3555/2010

10.2.11 Konjunkturpaket II  
BV am 05.07.2010 zu TOP 8.1.9 Maßnahmen nach dem Konjunkturpaket II  
im Stadtbezirk  
3510/2010

10.2.12 Auszug aus dem Entwurf der Niederschrift des Hauptausschusses vom  
23.08.10 zu "Ausbau und Linksabbieger des Neuer Weyerstraßerweg"

10.2.13 Statusbericht Bürgerhaushaltsverfahren 2008  
1741/2010  
*Die Mitteilung geht gesondert mit Schreiben vom 25.08.10 zu.*

10.2.14 Stand der Planung Neuer Weyerstraßerweg in Köln-Zollstock  
hier: Beschluss aus der Sitzung der Bezirksvertretung Rodenkirchen vom  
31.05.2010, TOP 8.1.10  
2282/2010

10.2.15 Verlagerung Sportplatz Pastoratsstraße in Köln-Rondorf  
3620/2010

Außerdem soll die Reihenfolge der Beratungen verändert werden. Nach TOP 8.1.11 soll direkt 9.1.2 behandelt werden.

Die TOPs von Herrn Schöppe werden geschoben, weil er erst später kommen kann. TOP 8.2.11 wird geschoben, bis die Vertreterin der Verwaltung kommt.

Herr Giesen zieht für die Fraktion Die Grünen den Antrag unter TOP 8.2.6 zurück.

Frau Roß-Belkner zieht für die CDU-Fraktion den Antrag unter TOP 8.2.10 zurück.

Herr Homann zieht für die SPD-Fraktion den Antrag unter TOP 8.1.6 zurück.

### **Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen ist mit der so geänderten Tagesordnung einverstanden.

### **Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig zugestimmt. (Nicht anwesend: Herren Balint und Schöppe)**

## **Tagesordnung**

### **I. Öffentlicher Teil**

- 1 Einwohnerfragestunde gemäß § 48 Absatz 1 Satz 3 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**
- 2 Anregungen und Beschwerden gemäß § 24 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**
- 3 Einwohneranträge gemäß § 25 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**
- 4 Bürgerbegehren und Bürgerentscheide gemäß § 26 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**
- 5 Anregungen und Stellungnahmen des Integrationsrates gemäß § 27 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**

## **6 Annahme von Schenkungen**

## **7 Anfragen**

### 7.1 Beantwortung von Anfragen aus vorangegangenen Sitzungen

7.1.1 Beschaffung und Betrieb eines entgeltpflichtigen videoüberwachten Zufahrts- und Bewirtschaftungssystems am Großmarkt in Köln-Raderberg; Beantwortung einer Anfrage der SPD-Fraktion  
2821/2010

7.1.2 Holzbänke am Rodenkirchener Rheinufer; Beantwortung einer Anfrage der CDU-Fraktion AN/1292/2010  
2859/2010

7.1.3 Ausbesserung der Wirtschaftswege in Mechenich  
hier: Beantwortung einer Anfrage der CDU-Fraktion aus der Sitzung der Bezirksvertretung Rodenkirchen vom 05.07.2006, TOP 7.2.6  
3111/2010

7.1.4 Direkte Linksabbiegemöglichkeit von der Brühler Straße Süd in den Raderthalgürtel  
hier: Beantwortung einer Anfrage der SPD-Fraktion aus der Sitzung der Bezirksvertretung Rodenkirchen vom 31.05.2010, TOP 7.2.5  
3129/2010

7.1.5 Krebskataster/-register  
hier: Beantwortung einer Anfrage der Fraktion von Bündnis90/Die Grünen vom 31.05.2010  
2950/2010

7.1.6 KVB-Bahnsteig Sürther Bahnhof: Anbindung Bergstraße mittels Fußweg  
hier: Beantwortung einer Anfrage der Grünen  
2448/2010

7.1.7 Schüleranmeldezahlen für das Schuljahr 2010/2011 im Stadtbezirk Rodenkirchen, Beantwortung einer Nachfrage der CDU-Fraktion  
3218/2010

7.1.8 Sürther Aue: Rodungsarbeiten  
Beantwortung einer Anfrage der Fraktion Die Grünen  
3257/2010

7.1.9 Maßnahmen zur Schulwegsicherung im Bereich der Bismarcksäule  
hier: Beantwortung einer Anfrage der SPD-Fraktion  
3246/2010

- 7.1.10 Blindgänger aus dem Zweiten Weltkrieg in den Rheinwiesen des Stadtbezirks Rodenkirchen; Beantwortung einer Anfrage der FDP-Fraktion  
3469/2010
- 7.1.11 Situation der Tagesmütter und - väter (Tagespflegepersonen) im Stadtbezirk, Beantwortung der Anfrage der SPD-Fraktion  
3448/2010
- 7.1.12 Pflege der Grünflächen beidseits der Anschlussstelle Rodenkirchen an der A 555, Beantwortung einer Anfrage der Grünen  
3180/2010
- 7.1.13 Anzahl der Kunden der Rodenkirchener Tafel, Beantwortung einer Anfrage der Fraktion Die Grünen  
1681/2010
- 7.1.14 Bushaltestelle Sürth-Bahnhof; Beantwortung einer Anfrage der CDU-Fraktion  
3636/2010
- 7.1.15 Fachhochschule Köln  
Sachstand zur Standortfrage des Ingenieurwissenschaftlichen Zentrums (IWZ)  
3699/2010
- 7.1.16 B-Plan westlich Raderberger Str., Beantwortung einer Anfrage der Grünen  
3731/2010
- 7.2. Neue Anfragen
  - 7.2.1 PFT-Verseuchung der Baggerseen zwischen Immendorf und Meschenich; Anfrage von Herrn Bronisz  
AN/1358/2010
  - 7.2.2 Immendorfer Straße in Godorf, Flurstück 123; Anfrage von Herrn Schöppe  
AN/1396/2010
  - 7.2.3 Anzahl der Besucher und des Einzugsgebietes der Stadtteilbibliothek Rodenkirchen; Anfrage der FDP-Fraktion  
AN/1423/2010  
  
Beantwortung der Anfrage  
3694/2010
  - 7.2.4 Suchtproblematik im Stadtbezirk Rodenkirchen, Anfrage von Herrn Schöppe  
AN/1419/2010

- 7.2.5 Versorgung im Stadtteil Köln-Meschenich mit Kinder- und Jugendärzten mit kassenärztlicher Zulassung; Anfrage der FDP-Fraktion  
AN/1445/2010

Beantwortung der Anfrage  
3743/2010

- 7.2.6 Ärztliche Versorgung in den einzelnen Stadtteilen des Stadtbezirks 2; Anfrage der SPD-Fraktion  
AN/1457/2010

- 7.2.7 Gestaltung des Kirmesplatzes in Weiß, Weißer Hauptstraße; Anfrage der SPD-Fraktion  
AN/1459/2010

- 7.2.8 Geschwindigkeitsmessenanlagen (Starenkästen) an der Sürther Straße; Anfrage der SPD-Fraktion  
AN/1456/2010

- 7.2.9 Vorgebirgsstraße in Zollstock: Belastung durch Verkehr und Emissionen; Anfrage der Fraktion Die Grünen  
AN/1476/2010

- 7.2.10 Bürgersaal in der Gesamtschule Rodenkirchen; Anfrage der CDU-Fraktion  
AN/1465/2010

- 7.2.11 Erfolgreiche Sportler des Jahres 2009; Anfrage der CDU-Fraktion  
AN/1466/2010

- 7.2.12 Vereinsheime in der Sportanlage Sürther Feld; Anfrage der CDU-Fraktion  
AN/1468/2010

Beantwortung der Anfrage  
3637/2010

## **8. Anträge**

- 8.1 Entscheidungen gemäß § 37 Absatz 1 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen

- 8.1.1 Neue Hinweisschilder am Baggersee Meschenich Zaunhofstr.; Antrag von Herrn Bronisz  
AN/1412/2010

- 8.1.2 Einrichtung eines Zebrastreifens über den Gottesweg in K-Zollstock; Antrag der FDP-Fraktion  
AN/1422/2010
- 8.1.3 Gegenseitige Rücksicht von Fußgängern und Radfahrern auf dem Leinpfad in Rodenkirchen; Antrag der FDP-Fraktion  
AN/1428/2010
- 8.1.4 Baustelle Kreisverkehr Bonner Straße/Koblenzer Straße/Sechtemer Straße; gemeinsamer Antrag der Fraktion Die Grünen und der SPD-Fraktion  
AN/1458/2010
- 8.1.5 Absenkung der Bordsteine am Höninger Weg; Antrag der SPD-Fraktion  
AN/1460/2010
- 8.1.6 Querungshilfe Kalscheurer Weg / Kendenicher Straße; Antrag der SPD-Fraktion  
AN/1462/2010
- 8.1.7 Kreuzung Ringstraße / Maternusstraße in Rodenkirchen: Aufstellzone für Radfahrer; Antrag der Fraktion Die Grünen  
AN/1477/2010
- 8.1.8 Sürther Bahnhof: Arbeitskreis zur zukünftigen Gestaltung des Areals; gemeinsamer Antrag der Fraktion Die Grünen und der SPD-Fraktion  
AN/1478/2010
- 8.1.9 Kierberger Straße in Köln-Zollstock; gemeinsamer Antrag aller Fraktionen  
AN/1480/2010
- 8.1.10 Sanierungsbedürftiger Radweg (Leinpfad) im Weißer Bogen; Antrag der CDU-Fraktion  
AN/1470/2010
- 8.1.11 Vergilbte Straßenmarkierung in Rodenkirchen; Antrag der CDU-Fraktion  
AN/1482/2010
- 8.2 Vorschläge und Anregungen gemäß § 37 Absatz 5 Satz 5 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen
  - 8.2.1 Übertragung der Bezirksvertretungssitzungen durch "Livestream" im Internet; Antrag von Herrn Schöppe  
AN/1436/2010
  - 8.2.2 Direktwahl des Bezirksbürgermeisters; Antrag von Herrn Schöppe  
AN/1440/2010

- 8.2.3 Jugendpark; Antrag von Herrn Schöppe  
AN/1435/2010
- 8.2.4 Mitwirkung der Bezirksvertretungen bei der Wahl der Schulleitungen durch die Schulkonferenzen; Antrag von Herrn Schöppe  
AN/1434/2010
- 8.2.5 25%-ige Fahrpreisermäßigung der KVB für Ehrenamtler; Antrag von Herrn Schöppe  
AN/1433/2010
- 8.2.6 Godorfer Hafen, Ausbauplanung: Auswirkung des OVG-Urteils im Eilverfahren; Antrag der Fraktion Die Grünen  
AN/1479/2010
- 8.2.7 Kombibad Zollstock - Photovoltaikanlage; Antrag der CDU-Fraktion  
AN/1469/2010
- Stellungnahme der KölnBäder GmbH liegt vor.
- 8.2.8 Vollsortimenter - Bebauungsplan Raderthalgürtel (neu); Antrag der CDU-Fraktion  
AN/1471/2010
- 8.2.9 Deutsche Bundesbahn - Lebensgefahr durch abgestellte Güterwaggons; Antrag der CDU-Fraktion  
AN/1473/2010
- 8.2.10 Godorfer Hafen; Antrag der CDU-Fraktion  
AN/1474/2010
- 8.2.11 Straßenreinigungsgebühren - Rückwirkende Bescheide 2005 -2009; gemeinsamer Antrag der CDU- und der FDP-Fraktion  
AN/1475/2010

## **9 Verwaltungsvorlagen**

- 9.1 Entscheidungen gemäß § 37 Absatz 1 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen
- 9.1.1 Entwurf der Fortschreibung des Straßenreinigungsverzeichnisses zur Straßenreinigungssatzung;  
hier: Ausübung des Anhörungsrechtes gem. § 19 (4) der Hauptsatzung  
3125/2010/1



- 9.1.2 Restausbau des Hahnwaldweges zwischen den Straßen Am Stiftswäldchen und Im Hasengarten  
4216/2009  
*Je 1 Plan ging an jede Fraktion und EMT.*
- 9.1.3 Beratung des Entwurfs des Doppelhaushalts für die Jahr 2010 und 2011 mit Finanzplanung bis 2014 und sonstiger Anlagen  
3126/2010
- 9.1.4 Entwurf des Haushalts für das Jahr 2011 hier: Beschluss über die sachliche Verwendung der bezirksorientierten Mittel für 2011 gem. § 37 Absatz 3 GO NW  
3089/2010
- 9.1.5 Bericht des Oberbürgermeisters gem. § 45 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen; hier Jahresbericht 2010  
3247/2010  
*Die Vorlage ging mit Schreiben vom 20.08.10 den Mitgliedern der BV 2 gesondert zu.  
- zusätzlich 2 Nachträge*
- 9.2 Anhörungen und Stellungnahmen gemäß § 37 Absatz 5 Sätze 1 und 2 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen
- 9.2.1 Beschluss über Stellungnahmen, Änderung sowie Satzungsbeschluss betreffend den Bebauungsplan-Entwurf Nr. 66382/02  
Arbeitstitel: "Internationale Schule St. George's" in Köln-Rondorf  
4709/2009  
*- vertagter TOP 9.2.9 vom 05.07.10*
- Stellungnahme zum Vertagungsantrag der SPD-Fraktion aus der Sitzung der Bezirksvertretung Rodenkirchen vom 05.07.10  
3476/2010
- 9.2.2 Aufhebung des Fluchtlinienplanes Nr. 470  
- Einleitungs- und Offenlagebeschluss -  
Arbeitstitel: Höninger Weg in Köln-Zollstock  
2326/2010
- 9.2.3 Plangenehmigungsverfahren gemäß § 18 b Allgemeines Eisenbahngesetz (AEG) i. V. m. § 74 Abs. 6 VwVfG; hier: Stellungnahme zum Vorhaben "Rückbau des Gleises 46 sowie der Weiche 4 im Hafen Köln-Godorf"  
2815/2010
- 9.2.4 Beschluss über Stellungnahmen sowie Satzungsbeschluss betreffend den Bebauungsplan-Entwurf Nr. 67410/10  
Arbeitstitel: Westlich Raderberger Straße in Köln-Raderberg  
2368/2010

*Die Vorlage geht mit Schreiben vom 03.08.10 zu.*

- 9.2.5 Sürther Feld in Köln Sürth, Bebauungsplan Nr. 71380703  
hier: Grünplanungs-Konzept der Ausgleichs- und Ersatzpflanzung  
2933/2010
- 9.2.6 Rahmenkonzept "Lebenswerte Veedel - Bürger- und Sozialraumorientierung  
in Köln" - überarbeitete Fassung  
0476/2010  
*Die Vorlage ging mit Schreiben vom 11.08.10 gesondert zu.*
- 9.2.7 Änderung der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen der  
Stadt Köln  
3398/2010  
*Die Vorlage ging mit Schreiben vom 18.08.10 gesondert zu - eine Änderung  
(Austausch von Seiten) mit Schreiben vom 25.08.10.*

## **10 Mitteilungen**

- 10.1 Mitteilungen des Bezirksbürgermeisters
- 10.2 Mitteilungen der Verwaltung
  - 10.2.1 Statusbericht zum Ausbau der Kindertagesbetreuung für unter 3-Jährige  
2687/2010
  - 10.2.2 Ehemaliges Gesamtschulgrundstück  
Beschluss der Bezirksvertretung Rodenkirchen vom 25.01.2010, TOP 8.2.6  
2797/2010
  - 10.2.3 Selbstbestimmtes Wohnen mit Versorgungssicherheit (Bielefelder Modell)  
2667/2010
  - 10.2.4 Signalisierung des Knoten Brühler Straße/Hitzelerstraße  
3036/2010
  - 10.2.5 Mehrgenerationenhaus für den Stadtbezirk Rodenkirchen  
2913/2010
  - 10.2.6 Querungshilfe am Sürther Marktplatz  
hier: Beschluss aus der Sitzung der Bezirksvertretung Rodenkirchen vom  
26.04.2010, TOP 8.1.3  
3076/2010

- 10.2.7 Darstellung der Angebote der Jugendeinrichtungen aus dem Stadtbezirk Rodenkirchen und der Auswirkung von Sparmaßnahmen AN/0616/2010 sowie Halbjahresbericht Punkt 8.2.4 und Punkt 8.2.8 2898/2010
- 10.2.8 Sachstand vierspuriger Ausbau der Landesstraße L 150 von der Anschlussstelle A 553 bis zur Anschlussstelle A 555 3271/2010
- 10.2.9 Bau von zwei Fußgängerüberwegen am Sürther Marktplatz 3511/2010
- 10.2.10 Alte Trauerhalle auf dem Friedhof in Weiß  
Beschluss der Bezirksvertretung Rodenkirchen vom 05.07.2010  
3555/2010
- 10.2.11 Konjunkturpaket II  
BV am 05.07.2010 zu TOP 8.1.9 Maßnahmen nach dem Konjunkturpaket II im Stadtbezirk  
3510/2010
- 10.2.12 Auszug aus dem Entwurf der Niederschrift des Hauptausschusses vom 23.08.10 zu "Ausbau und Linksabbieger des Neuer Weyerstraßerweg"
- 10.2.13 Statusbericht Bürgerhaushaltsverfahren 2008  
1741/2010  
*Die Mitteilung geht gesondert mit Schreiben vom 25.08.10 zu.*
- 10.2.14 Stand der Planung Neuer Weyerstraßerweg in Köln-Zollstock  
hier: Beschluss aus der Sitzung der Bezirksvertretung Rodenkirchen vom 31.05.2010, TOP 8.1.10  
2282/2010
- 10.2.15 Verlagerung Sportplatz Pastorsstraße in Köln-Rondorf  
3620/2010

## **II. Nichtöffentlicher Teil**

### **11 Anfragen**

#### 11.1 Beantwortung von Anfragen aus früheren Sitzungen

- 11.1.1 Autofriedhof in Köln-Hahnwald, Antwort auf eine Nachfrage der CDU-Fraktion  
3333/2010

## 11.2 Neue Anfragen

- 11.2.1 Bauvorhaben: Hermann - Espenmüller-Straße Nr. 14 in Köln-Sürth; Anfrage der FDP-Fraktion  
AN/1372/2010

Beantwortung der Anfrage  
3611/2010

- 11.2.2 Grundstück an der Weißer Hauptstraße zwischen den Haus-Nummern 105 und 113; Anfrage der FDP-Fraktion  
AN/1399/2010

## 12 Anträge

- 12.1 Entscheidungen gemäß § 37 Absatz 1 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen
- 12.2 Vorschläge und Anregungen gemäß § 37 Absatz 5 Satz 5 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen

## 13 Verwaltungsvorlagen

- 13.1 Entscheidungen gemäß § 37 Absatz 1 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen
- 13.1.1 Genehmigung einer Dringlichkeitsentscheidung: Vergabe des Betriebes der Kahnstation am Kalscheurer Weiher im Rahmen einer Dienstleistungskonzession  
2964/2010
- 13.1.2 Bericht des Oberbürgermeisters gem. § 45 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen; hier Jahresbericht 2010, n.ö.  
3552/2010  
*Die Vorlage ging mit Schreiben vom 20.08.10 den Mitgliedern der BV 2 gesondert zu.*
- 13.2 Anhörungen und Stellungnahmen gemäß § 37 Absatz 5 Sätze 1 und 2 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen

## 14 Mitteilungen

14.1 Mitteilungen des Bezirksbürgermeisters

14.2 Mitteilungen der Verwaltung

14.2.1 Festungsrayon im Stadtbezirk 2  
2878/2010

## **I. Öffentlicher Teil**

### **1 Einwohnerfragestunde gemäß § 48 Absatz 1 Satz 3 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**

Es liegt keine Vorlage vor.

### **2 Anregungen und Beschwerden gemäß § 24 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**

Es liegt keine Vorlage vor.

### **3 Einwohneranträge gemäß § 25 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**

Es liegt keine Vorlage vor.

### **4 Bürgerbegehren und Bürgerentscheide gemäß § 26 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**

Es liegt keine Vorlage vor.

### **5 Anregungen und Stellungnahmen des Integrationsrates gemäß § 27 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**

Es liegt keine Vorlage vor.

### **6 Annahme von Schenkungen**

Es liegt keine Vorlage vor.

### **7 Anfragen**

#### **7.1 Beantwortung von Anfragen aus vorangegangenen Sitzungen**

##### **7.1.1 Beschaffung und Betrieb eines entgeltpflichtigen videoüberwachten Zufahrts- und Bewirtschaftungssystems am Großmarkt in Köln-Raderberg; Beantwortung einer Anfrage der SPD-Fraktion 2821/2010**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen nimmt die Beantwortung der Anfrage zur Kenntnis.

**7.1.2 Holzbänke am Rodenkirchener Rheinufer; Beantwortung einer Anfrage der CDU-Fraktion AN/1292/2010 2859/2010**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen nimmt die Beantwortung der Anfrage zur Kenntnis.

**7.1.3 Ausbesserung der Wirtschaftswege in Mechenich hier: Beantwortung einer Anfrage der CDU-Fraktion aus der Sitzung der Bezirksvertretung Rodenkirchen vom 05.07.2006, TOP 7.2.6 3111/2010**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen nimmt die Beantwortung der Anfrage zur Kenntnis.

**7.1.4 Direkte Linksabbiegemöglichkeit von der Brühler Straße Süd in den Raderthalgürtel hier: Beantwortung einer Anfrage der SPD-Fraktion aus der Sitzung der Bezirksvertretung Rodenkirchen vom 31.05.2010, TOP 7.2.5 3129/2010**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen nimmt die Beantwortung der Anfrage zur Kenntnis.

Die Verwaltung beantwortet noch offene Fragen.

**7.1.5 Krebskataster/-register hier: Beantwortung einer Anfrage der Fraktion von Bündnis90/Die Grünen vom 31.05.2010 2950/2010**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen nimmt die Beantwortung der Anfrage zur Kenntnis.

**7.1.6 KVB-Bahnsteig Sürther Bahnhof: Anbindung Bergstraße mittels Fußweg hier: Beantwortung einer Anfrage der Grünen 2448/2010**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen nimmt die Beantwortung der Anfrage zur Kenntnis.

**7.1.7 Schüleranmeldezahlen für das Schuljahr 2010/2011 im Stadtbezirk Rodenkirchen, Beantwortung einer Nachfrage der CDU-Fraktion 3218/2010**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen nimmt die Beantwortung der Anfrage zur Kenntnis.

**7.1.8 Sürther Aue: Rodungsarbeiten  
Beantwortung einer Anfrage der Fraktion Die Grünen  
3257/2010**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen nimmt die Beantwortung der Anfrage zur Kenntnis.

**7.1.9 Maßnahmen zur Schulwegsicherung im Bereich der Bismarcksäule  
hier: Beantwortung einer Anfrage der SPD-Fraktion  
3246/2010**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen nimmt die Beantwortung der Anfrage zur Kenntnis.

**7.1.10 Blindgänger aus dem Zweiten Weltkrieg in den Rheinwiesen des Stadtbezirks Rodenkirchen; Beantwortung einer Anfrage der FDP-Fraktion  
3469/2010**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen nimmt die Beantwortung der Anfrage zur Kenntnis.

Die Verwaltung beantwortet noch offene Fragen.

**7.1.11 Situation der Tagesmütter und - väter (Tagespflegepersonen) im Stadtbezirk, Beantwortung der Anfrage der SPD-Fraktion  
3448/2010**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen nimmt die Beantwortung der Anfrage zur Kenntnis.

**7.1.12 Pflege der Grünflächen beidseits der Anschlussstelle Rodenkirchen an der A 555, Beantwortung einer Anfrage der Grünen  
3180/2010**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen nimmt die Beantwortung der Anfrage zur Kenntnis.

**7.1.13 Anzahl der Kunden der Rodenkirchener Tafel, Beantwortung einer Anfrage der Fraktion Die Grünen  
1681/2010**



Die Bezirksvertretung Rodenkirchen nimmt die Beantwortung der Anfrage zur Kenntnis.

**7.1.14 Bushaltestelle Sürth-Bahnhof; Beantwortung einer Anfrage der CDU-Fraktion  
3636/2010**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen nimmt die Beantwortung der Anfrage zur Kenntnis.

Herr Daniel kritisiert den Inhalt der Beantwortung und bezeichnet den Zustand als bürgerunfreundlich. Er plädiert an die HGK, dies zu ändern.

**7.1.15 Fachhochschule Köln  
Sachstand zur Standortfrage des Ingenieurwissenschaftlichen Zentrums (IWZ)  
3699/2010**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen nimmt die Beantwortung der Anfrage zur Kenntnis.

**7.1.16 B-Plan westlich Raderberger Str., Beantwortung einer Anfrage der Grünen  
3731/2010**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen nimmt die Beantwortung der Anfrage zur Kenntnis.

**7.2 Neue Anfragen**

**7.2.1 PFT-Verseuchung der Baggerseen zwischen Immendorf und Meschenich; Anfrage von Herrn Bronisz  
AN/1358/2010**

Die Anfrage wird zur Beantwortung in die Fachverwaltung verwiesen.

**7.2.2 Immendorfer Straße in Godorf, Flurstück 123; Anfrage von Herrn Schöppe  
AN/1396/2010**

Die Anfrage wird zur Beantwortung in die Fachverwaltung verwiesen.

**7.2.3 Anzahl der Besucher und des Einzugsgebietes der Stadtteilbibliothek Rodenkirchen; Anfrage der FDP-Fraktion  
AN/1423/2010**

**Beantwortung der Anfrage  
3694/2010**

Die Anfrage und die Antwort der Verwaltung werden zur Kenntnis genommen.

**7.2.4 Suchtproblematik im Stadtbezirk Rodenkirchen, Anfrage von Herrn Schöppe  
AN/1419/2010**

Die Anfrage wird zur Beantwortung in die Fachverwaltung verwiesen.

**7.2.5 Versorgung im Stadtteil Köln-Meschenich mit Kinder- und Jugendärzten mit kassenärztlicher Zulassung; Anfrage der FDP-Fraktion  
AN/1445/2010**

**Beantwortung der Anfrage  
3743/2010**

Die Anfrage und die Antwort der Verwaltung werden zur Kenntnis genommen.

**7.2.6 Ärztliche Versorgung in den einzelnen Stadtteilen des Stadtbezirks 2; Anfrage der SPD-Fraktion  
AN/1457/2010**

Die Anfrage wird zur Beantwortung in die Fachverwaltung verwiesen.

**7.2.7 Gestaltung des Kirmesplatzes in Weiß, Weißer Hauptstraße; Anfrage der SPD-Fraktion  
AN/1459/2010**

Die Anfrage wird zur Beantwortung in die Fachverwaltung verwiesen.

**7.2.8 Geschwindigkeitsmessenanlagen (Starenkästen) an der Sürther Straße; Anfrage der SPD-Fraktion  
AN/1456/2010**

Die Anfrage wird zur Beantwortung in die Fachverwaltung verwiesen.

**7.2.9 Vorgebirgsstraße in Zollstock: Belastung durch Verkehr und Emissionen; Anfrage der Fraktion Die Grünen  
AN/1476/2010**

Die Anfrage wird zur Beantwortung in die Fachverwaltung verwiesen.

**7.2.10 Bürgersaal in der Gesamtschule Rodenkirchen; Anfrage der CDU-Fraktion  
AN/1465/2010**

Die Anfrage wird zur Beantwortung in die Fachverwaltung verwiesen.

**7.2.11 Erfolgreiche Sportler des Jahres 2009; Anfrage der CDU-Fraktion  
AN/1466/2010**

Die Anfrage wird zur Beantwortung in die Fachverwaltung verwiesen.

**7.2.12 Vereinsheime in der Sportanlage Sürther Feld; Anfrage der CDU-Fraktion  
AN/1468/2010**

**Beantwortung der Anfrage  
3637/2010**

Die Anfrage und die Antwort der Verwaltung werden zur Kenntnis genommen.

**8 Anträge**

**8.1 Entscheidungen gemäß § 37 Absatz 1 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**

**8.1.1 Neue Hinweisschilder am Baggersee Meschenich Zaunhofstr.; Antrag von Herrn Bronisz  
AN/1412/2010**

**- mündliche Änderungsanträge von Herrn Bronisz und der SPD-Fraktion**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen beschließt folgenden **geänderten** Antrag:

**Beschluss:**

Die Verwaltung wird aufgefordert, **dafür Sorge zu tragen, dass** die Schilder um den Baggersee an der Zaunhofstr. in Meschenich gegen neue, größere und gut lesbare

Hinweisschilder ausgetauscht werden. Insbesondere ist auf die Belastung und die Gefährdung für den Menschen durch PFT hinzuweisen.

**Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig bei Enthaltung der CDU-Fraktion zugestimmt. (Nicht anwesend: Herren Schöppe und Balint.)**

**8.1.2 Einrichtung eines Zebrastreifens über den Gottesweg in K-Zollstock;  
Antrag der FDP-Fraktion  
AN/1422/2010**

**Beschluss:**

Die Verwaltung wird gebeten zu prüfen, die Fußgängerquerung über den Gottesweg in Höhe der Paul-Nießen-Straße zusätzlich zum dortigen Fahrbahnteiler mit einem Zebrastreifen sicherer zu gestalten.

**Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig bei Enthaltung der CDU-Fraktion zugestimmt. (Nicht anwesend: Herren Balint und Schöppe)**

**8.1.3 Gegenseitige Rücksicht von Fußgängern und Radfahrern auf dem Leinpfad in Rodenkirchen; Antrag der FDP-Fraktion  
AN/1428/2010**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen beschließt den **geänderten** Antrag:

**Beschluss:**

Die Verwaltung wird gebeten, die Fußgängerpromenade entlang der Hochwasserschutzmauer an der Uferstraße durch Pflastersignets **oder andere geeignete Maßnahmen** für die Radfahrernutzung zu sperren.

**Abstimmungsergebnis:**

**Mehrheitlich gegen die CDU-Fraktion bei 2 Enthaltungen der Fraktion Die Grünen zugestimmt. (Nicht anwesend: Herren Balint und Schöppe)**

**8.1.4 Baustelle Kreisverkehr Bonner Straße/Koblenzer Straße/Sechtemer Straße; gemeinsamer Antrag der Fraktion Die Grünen und der SPD-Fraktion  
AN/1458/2010**

**Beschluss:**

Die Verwaltung wird gebeten, für die Baumaßnahmen zur Schaffung eines Kreisverkehrs Bonner Straße/Koblenzer Straße/Sechtemer Straße einen Zeit- und Maßnahmenplan vorzulegen.

Des Weiteren ist mitzuteilen, welche Gründe für die lang andauernde, schleppende Ausführung dieser Baumaßnahmen vorliegen.

**Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig zugestimmt. (Nicht anwesend: Herren Balint und Schöppe)**

**8.1.5 Absenkung der Bordsteine am Höninger Weg; Antrag der SPD-Fraktion AN/1460/2010**

**- mündlicher Ergänzungsantrag der CDU-Fraktion**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen beschließt folgenden **ergänzten** Antrag:

**Beschluss:**

Die Verwaltung wird gebeten, zu prüfen, wie am Höninger Weg und den daran angrenzenden Nebenstraßen im Bereich der Ampeln und Fußgängerüberwege ein Zustand hergestellt werden kann, der Rollstuhlfahrern die ungehinderte Fortbewegung ermöglicht. Soweit dies haushaltsmäßig durchführbar ist, sollen geeignete Maßnahmen zur Verbesserung der Situation ergriffen werden. Insbesondere betrifft dies den Bereich zwischen Herthastraße, Gottesweg und Kalscheurer Weg. Dabei kommt eine Absenkung der Bordsteinkanten in Betracht, alternativ auch eine punktuelle Erhöhung der Auffahrten durch kleine Rampen aus Asphalt.

**Der nördliche Bereich der Kreuzung Höninger Weg/Gottesweg an der Apotheke soll mit in die Prüfung aufgenommen werden.**

**Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig zugestimmt. (Nicht anwesend: Herren Balint und Schöppe)**

**8.1.6 Querungshilfe Kalscheurer Weg / Kendenicher Straße; Antrag der SPD-Fraktion AN/1462/2010**

Die SPD-Fraktion zieht den Antrag zurück.

**8.1.7 Kreuzung Ringstraße / Maternusstraße in Rodenkirchen: Aufstellzone für Radfahrer; Antrag der Fraktion Die Grünen  
AN/1477/2010**

**Beschluss:**

Die Verwaltung wird gebeten zu prüfen, wie auf der Ringstraße an der Kreuzung Maternusstraße Richtung Rheinufer eine Aufstellzone für Radfahrer vor der Haltelinie für Pkws eingerichtet werden kann. Hierbei ist der Kurvenradius der nach rechts in die Maternusstraße abbiegenden Busse zu berücksichtigen. Das Ergebnis ist der BV2 vorzustellen.

**Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig zugestimmt. (Nicht anwesend: Herren Balint und Schöppe)**

**8.1.8 Sürther Bahnhof: Arbeitskreis zur zukünftigen Gestaltung des Areals; gemeinsamer Antrag der Fraktion Die Grünen und der SPD-Fraktion  
AN/1478/2010**

**- mündlicher Ergänzungs- bzw. Änderungsantrag der Fraktion Die Grünen**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen beschließt folgenden **ergänzten** Antrag:

**Beschluss:**

**Die Verwaltung** wird gebeten, einen BV2-internen Arbeitskreis **unter Hinzunahme eines KVB-Vertreterers zu organisieren**. In diesem sollen Vertreter des Stadtplanungs- und des Straßenverkehrsamtes berichten, wie der Planungsstand zur Umgestaltung des Geländes ist und nach welchen Leitlinien man vorzugehen gedenkt.

**Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig zugestimmt. (Nicht anwesend: Herren Balint und Schöppe)**

**8.1.9 Kierberger Straße in Köln-Zollstock; gemeinsamer Antrag aller Fraktionen  
AN/1480/2010**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen hat mit Beschluss vom 22.06.2009 – AN/1024/2009 – die Verwaltung gebeten zu prüfen, wie die Verkehrsführung im Kreuzungsbereich: Kierberger Straße, Vorgebirgstraße, Nauheimer Straße und

Schwalbacher Straße gegenüber den gegenwärtigen Verhältnissen verbessert werden kann.

Gleichzeitig soll die Parkplatzsituation optimiert werden und eine Kostenschätzung der Maßnahmen der BV vorgelegt werden.

Ergänzend zu vorstehendem Prüfauftrag wird die Verwaltung gebeten, die Anregung des Allgemeinen Bürgervereins Köln-Zollstock e.V. in die Prüfung einzubeziehen: Die 2 Straßenstränge der Kierberger Straße an der Vorgebirgstraße als Einbahnstraßen mit schrägen Kfz-Stellplätzen einzurichten statt der heutigen zweispurigen Fahrbahnen mit parallel angeordneten Parkplätzen.

**Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig zugestimmt. (Nicht anwesend: Herren Balint und Schöppe)**

**8.1.10 Sanierungsbedürftiger Radweg (Leinpfad) im Weißer Bogen; Antrag der CDU-Fraktion  
AN/1470/2010**

**- mündlicher Änderungsantrag der CDU-Fraktion**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen beschließt folgenden **geänderten** Antrag:

**Beschluss:**

Die Verwaltung wird gebeten, den aktuellen Sachstand zur Sanierung des Radwegs (Leinpfad) im Weißer Bogen festzustellen und die Bezirksvertretung darüber zu informieren. Die Herausnahme aus dem Radwegesanierungsprogramm 2009 (vgl. Beschlussvorlage betreff Radwegesanierungsprogramm v. 13.04.2010 Anlage 1) wurde damit begründet, dass der Radweg nicht im Eigentum der Stadt Köln sei und Abstimmung mit dem Wasser-/Schifffahrtsamt erforderlich wäre. **Die Verwaltung hat auf jeden Fall sicher zu stellen, dass im nächsten Radwegesanierungsprogramm dieser mit Priorität 1 beschlossene Vorschlag umgesetzt ist.**

**Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig zugestimmt. (Nicht anwesend: Herren Balint und Schöppe)**

**8.1.11 Vergilbte Straßenmarkierung in Rodenkirchen; Antrag der CDU-Fraktion  
AN/1482/2010**

**Beschluss:**

Die Verwaltung wird gebeten, die vergilbte Straßenmarkierung Brückenstraße/Hauptstraße stadteinwärts vor der Rodenkirchener Brücke zu erneuern und nachzustreichen.

**Abstimmungsergebnis:**

**Bei Stimmengleichheit abgelehnt.**

**(Zugestimmt: CDU, FDP; abgelehnt: SPD, 3 Grüne, Herr Bronisz; enthalten: 1 Grüner; nicht anwesend: Herren Balint und Schöppe)**

**8.2 Vorschläge und Anregungen gemäß § 37 Absatz 5 Satz 5 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**

**8.2.1 Übertragung der Bezirksvertretungssitzungen durch "Livestream" im Internet; Antrag von Herrn Schöppe  
AN/1436/2010**

**Beschluss:**

Die Verwaltung wird beauftragt, die rechtlichen Voraussetzungen für Übertragungen des öffentlichen Teils von Bezirksvertretungssitzungen via Live- bzw. Audiostream leicht auffindbar über den städtischen Internetauftritt, die technischen Voraussetzungen sowie haushaltsmäßigen Auswirkungen kurzfristig zu prüfen. Die Ergebnisse der Prüfungen sind der Bezirksvertretung schnellstmöglich vorzulegen.

1. Die Verwaltung wird beauftragt zu prüfen, welche technischen und rechtlichen Voraussetzungen dafür zu schaffen sind, dass der öffentliche Teil der Sitzungen der Bezirksvertretung Rodenkirchen zukünftig alternativ als „Video-Live-Stream“ oder als „Audio-Live-Stream“ über die Internetseite der Stadt Köln abgerufen werden kann und welche Kosten entstehen.
2. Die Verwaltung wird beauftragt zu prüfen, welche technischen und rechtlichen Voraussetzungen dafür zu schaffen sind, dass der öffentliche Teil der Sitzungen der Bezirksvertretung Rodenkirchen zukünftig alternativ als „Video-Datei“ oder als „Audio-Datei“ über die Internetseite der Stadt Köln abgerufen werden kann und welche Kosten entstehen.
3. Die Verwaltung möge bitte prüfen ob die notwendigen Ressourcen und das gewonnene Know-How weiteren Nutzern auf Mietbasis zur Verfügung gestellt werden kann, um damit einen Teil der Kosten zu reduzieren.

**Abstimmungsergebnis:**

**Mehrheitlich gegen die Stimme von Herrn Schöppe abgelehnt. (Nicht anwesend: Frau Roß-Belkner und die Herren Balint, Homann, Struwe und Weißberger.)**

**8.2.2 Direktwahl des Bezirksbürgermeisters; Antrag von Herrn Schöppe  
AN/1440/2010**

**Beschluss:**



Die Bezirksvertretung beschließt im Rahmen des § 126 GO NRW (Experimentierklausel) zur Weiterentwicklung der kommunalen Selbstverwaltung beim Innenministerium des Landes einen Antrag auf Befreiung von der Vorschrift des §36 Abs. 3 Satz 2 GO NRW zu stellen, um die Verwaltung mit einer Direktwahl des Bezirksbürgermeisters bei der nächsten Kommunalwahl zu beauftragen.“

**Abstimmungsergebnis:**

**Mehrheitlich gegen die Stimme von Herrn Schöppe abgelehnt. (Nicht anwesend: Frau Roß-Belkner und die Herren Balint, Bronisz, Deitert, Homann, Struwe und Weißenberger.)**

**8.2.3 Jugendpark; Antrag von Herrn Schöppe  
AN/1435/2010**

Herr Giesen gibt zu Protokoll:

„Meine Fraktion Die Grünen lehnt grundsätzlich jegliche Zusammenarbeit mit extremistischen Gruppierungen ab. Dies gilt insbesondere, wenn eines ihrer Ziele offensichtlich die Ausgrenzung von Bevölkerungsteilen ist; denn unser Bestreben gilt einer offenen und freiheitlichen Gesellschaft mit der Chance für jede/n, sich zu integrieren.“

Herr Schöppe weist die vorgeworfene Zielsetzung zurück.

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen beauftragt die Verwaltung schnellstmöglich für den Kölner Südwesten einen Jugendpark zu realisieren. Hierzu soll man sich am Kölner Jugendpark, im Rheinpark / Zoobrücke, Sachsenbergstraße, 51063 Köln, orientieren.

**Abstimmungsergebnis:**

**Mehrheitlich gegen die Stimme von Herrn Schöppe abgelehnt. (Nicht anwesend: Herren Balint, Dr. Baumeister, Bronisz und Homann.)**

**8.2.4 Mitwirkung der Bezirksvertretungen bei der Wahl der Schulleitungen durch die Schulkonferenzen; Antrag von Herrn Schöppe  
AN/1434/2010**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen schließt sich dem einstimmig beschlossenen Antrag aller Fraktionen der Bezirksvertretung Nippes an und bittet den Schulausschuss folgenden Beschluss zu fassen:

Alle Bezirksvertretungen dürfen drei nichtstimmberechtigte Vertreter in die Schulkonferenzen aller Schulformen ihres Bezirks entsenden, die über die Besetzung der

Schulleitungen ihr Votum abgeben. Die Bezirksvertretungen benennen für die Dauer der Wahlperiode diese drei Vertretungen, wobei sie jeweils je eine Stellvertretung benennen.

Sollte eine Bezirksvertretung von diesem Recht nicht oder nicht vollständig Gebrauch machen, kann der Schulausschuss in entsprechendem Umfang nichtstimmberichtigte Mitglieder der Schulkonferenzen benennen.

Sollte der Schulausschuss auf sein Recht, eine stimmberechtigte Vertretung in der entsprechenden Schulkonferenz verzichten, so wird diese Vertretung von einem der drei von der entsprechenden Bezirksvertretung benannten nichtstimmberechtigten Mitglieder wahrgenommen. Die FVB der jeweiligen Bezirksvertretung entscheidet, wer diese Vertretung wahrnimmt.

**Abstimmungsergebnis:**

**Mehrheitlich gegen die Stimme von Herrn Schöppe abgelehnt. (Nicht anwesend: Herr Balint.)**

**8.2.5 25%-ige Fahrpreisermäßigung der KVB für Ehrenamtler; Antrag von Herrn Schöppe  
AN/1433/2010**

**Beschluss:**

Die Verwaltung wird aufgefordert, sich über die städtischen Vertreter in den entsprechenden Gremien dafür einzusetzen, dass Bürgerinnen und Bürger des Stadtbezirks, die ehrenamtlich tätig sind, in den Genuss einer für ein Jahr befristeten, 25%-igen Fahrpreisermäßigung bei der KVB kommen.

**Abstimmungsergebnis:**

**Mehrheitlich gegen die Stimme von Herrn Schöppe abgelehnt. (Nicht anwesend: Frau Bussmann und Herr Balint.)**

**8.2.6 Godorfer Hafen, Ausbauplanung: Auswirkung des OVG-Urteils im Eilverfahren; Antrag der Fraktion Die Grünen  
AN/1479/2010**

Die Grünen ziehen ihren Antrag zurück.

**8.2.7 Kombibad Zollstock - Photovoltaikanlage; Antrag der CDU-Fraktion  
AN/1469/2010**

## **Stellungnahme der KölnBäder GmbH liegt vor.**

### **- mündlicher Ergänzungsantrag der FDP-Fraktion**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen beschließt den **ergänzten** Antrag.

#### **Beschluss:**

Die Verwaltung wird aufgefordert zu prüfen, ob im Rahmen der Erneuerung des Kombibades Zollstock, auf dem nach Süden ausgerichteten Dach eine netzgekoppelte Photovoltaikanlage **oder ggf. Sonnenkollektoren** angelegt werden können.

#### **Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig zugestimmt. (Nicht anwesend: Herren Balint und Schöppe)**

### **8.2.8 Vollsortimenter - Bebauungsplan Raderthalgürtel (neu); Antrag der CDU-Fraktion AN/1471/2010**

#### **- Vertagungsantrag der SPD-Fraktion**

#### **Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen vertagt den Antrag mit der Maßgabe, dass die Verwaltung die Möglichkeit der Ansiedlung eines Nahversorgers mit nicht mehr als 1.500 m<sup>2</sup> Verkaufsfläche in diesem Bereich aufzeigen möge.

#### **Abstimmungsergebnis:**

**Mehrheitlich gegen die CDU-Fraktion zugestimmt. (Nicht anwesend: Herren Balint und Schöppe)**

### **8.2.9 Deutsche Bundesbahn - Lebensgefahr durch abgestellte Güterwagons; Antrag der CDU-Fraktion AN/1473/2010**

#### **- mündlicher Ergänzungsantrag der FDP-Fraktion**

#### **- mündlicher Änderungsantrag der CDU-Fraktion**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen beschließt zunächst den durch die CDU-Fraktion **geänderten** Antrag:

#### **1. Beschluss:**

Die Verwaltung wird gebeten, **ggf. auch** mit der Deutschen Bundesbahn **zu überlegen**, wie nachhaltig über die Gefahr informiert und aufgeklärt werden kann, die das Erklettern von abgestellten Güterwaggons und der darüber liegenden Starkstromleitung in sich birgt. Es ist alles zu unternehmen, dass Unfälle - wie im Juli 2010 mit drei Kindern bzw. im Oktober 2007 mit einem Jugendlichen, die mit lebensgefährlichen Verbrennungen bzw. tödlich verliefen - zukünftig vermieden werden.

**Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig zugestimmt. (Nicht anwesend: Herr Balint.)**

Anschließend wird über den Ergänzungsantrag der FDP abgestimmt.

**2. Beschluss:**

Die Verwaltung wird gebeten, die Deutsche Bundesbahn aufzufordern, die in den Wohngebieten gelegenen Areale ausreichend zu sichern.

**Abstimmungsergebnis:**

**Mehrheitlich gegen die FDP-Fraktion und Herrn Schöppe bei 1 Enthaltung der Grünen und Herrn Bronisz abgelehnt. (Nicht anwesend: Herr Balint)**

**8.2.10 Godorfer Hafen; Antrag der CDU-Fraktion  
AN/1474/2010**

Die CDU-Fraktion zieht ihren Antrag zurück.

**8.2.11 Straßenreinigungsgebühren - Rückwirkende Bescheide 2005 -2009;  
gemeinsamer Antrag der CDU- und der FDP-Fraktion  
AN/1475/2010**

Die CDU-Fraktion und die FDP-Fraktion ziehen ihren gemeinsamen Antrag aufgrund der Ausführungen der Verwaltung zurück.

## **9 Verwaltungsvorlagen**

### **9.1 Entscheidungen gemäß § 37 Absatz 1 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**

#### **9.1.1 Entwurf der Fortschreibung des Straßenreinigungsverzeichnisses zur Straßenreinigungssatzung; hier: Ausübung des Anhörungsrechtes gem. § 19 (4) der Hauptsatzung 3125/2010/1**

**- mündlicher Änderungsantrag der FDP-Fraktion**

##### **1. Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen beschließt folgende Änderung:

Keine Erhöhung der wöchentlichen Reinigung der Uferstraße (Seite 14 der Anlage) von 2 auf 3mal.

**Abstimmungsergebnis:**

**Bei Stimmengleichheit abgelehnt.**

**(Dafür: FDP; dagegen 2 Grüne; Enthaltungen: CDU, SPD, 2 Grüne, Herr Bronisz, Herr Schöppe, nicht anwesend: Herr Balint)**

##### **2. Beschluss:**

Die Bezirksvertretung empfiehlt dem Betriebsausschuss des Abfallwirtschaftsbetriebes der Stadt Köln und dem Rat, die Änderung des Straßenverzeichnisses zur Straßenreinigungssatzung, entsprechend dem Vorschlag der Verwaltung zu beschließen.

**Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig bei Enthaltung der FDP-Fraktion und Herrn Schöppe zugestimmt.  
(Nicht anwesend: Herr Balint.)**

#### **9.1.2 Restausbau des Hahnwaldweges zwischen den Straßen Am Stiftswäldchen und Im Hasengarten 4216/2009**

Die Verwaltung bittet um eine Umformulierung des Beschlusstextes, der wie folgt beschlossen wird:

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen stellt den Bedarf fest und beauftragt die Verwaltung mit der erstmaligen Herstellung des Hahnwaldweges zwischen den Straßen Am Stiftswäldchen und Im Hasengarten. Sie verzichtet auf Wiedervorlage im Zuge des Vergabeverfahrens.

**Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig zugestimmt. (Nicht anwesend: Herren Balint und Schöppe)**

**9.1.3 Beratung des Entwurfs des Doppelhaushalts für die Jahr 2010 und 2011 mit Finanzplanung bis 2014 und sonstiger Anlagen 3126/2010**

**- mündlicher Änderungsantrag der FDP-Fraktion**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen beschließt den **geänderten** Beschlussvorschlag der Verwaltung:

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen nimmt den Entwurf des Doppelhaushaltes 2010/2011 mit Finanzplanung bis 2014 und sonstiger Anlagen **zustimmend** zur Kenntnis.

**Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig zugestimmt. (Nicht anwesend: Herr Balint.)**

**An der Abstimmung hat die CDU-Fraktion nicht teilgenommen.**

**9.1.4 Entwurf des Haushalts für das Jahr 2011 hier: Beschluss über die sachliche Verwendung der bezirksorientierten Mittel für 2011 gem. § 37 Absatz 3 GO NW 3089/2010**

**Beschluss**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen beschließt die Verwendung der bezirksorientierten Haushaltsmittel gem. § 37 Absatz 3 GO NW für das Haushaltsjahr 2011 in Höhe von 51.700 € gemäß Anlage 1 der Beschlussvorlage.

Zu Projekten und Einzelmaßnahmen, die aus diesen Mitteln gefördert werden sollen, werden der BV 2 zu gegebener Zeit Beschlussvorlagen zur Entscheidung vorgelegt.

**Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig bei Enthaltung von Herrn Schöppe zugestimmt. (Nicht anwesend: Herr Balint.)**

**9.1.5 Bericht des Oberbürgermeisters gem. § 45 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen; hier Jahresbericht 2010  
3247/2010**

Es liegen 2 Nachträge zum Jahresbericht vor.

**- Vertagungsantrag der CDU-Fraktion**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen vertagt die Vorlage.

**Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig zugestimmt. (Nicht anwesend: Herr Balint.)**

**9.2 Anhörungen und Stellungnahmen gemäß § 37 Absatz 5 Sätze 1 und 2 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**

**9.2.1 Beschluss über Stellungnahmen, Änderung sowie Satzungsbeschluss betreffend den Bebauungsplan-Entwurf Nr. 66382/02  
Arbeitstitel: "Internationale Schule St. George's" in Köln-Rondorf  
4709/2009**

**Stellungnahme zum Vertagungsantrag der SPD-Fraktion aus der Sitzung der Bezirksvertretung Rodenkirchen vom 05.07.10  
3476/2010**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen empfiehlt dem Rat, folgenden Beschluss zu fassen:

Der Rat beschließt

1. über die zum Bebauungsplan-Entwurf Nr. 66382/02 für das Gebiet eines circa 240 m tiefen Bereichs nördlich der Kapellenstraße, zwischen Johannishof, Kapellenstraße und Husarenstraße —Arbeitstitel: "Internationale Schule St. George's" in Köln-Rondorf— abgegebenen Stellungnahmen gemäß Anlage 2;
2. den Bebauungsplan-Entwurf Nr. 66382/02 nach § 4a Absatz 3 Baugesetzbuch (BauGB) zu ändern;
3. den Bebauungsplan Nr. 66382/02 mit gestalterischen Festsetzungen nach § 10 Absatz 1 BauGB in Anwendung des vereinfachten Verfahrens nach § 13 BauGB in der Fassung der Bekanntmachung vom 23.09.2004 (BGBl. I S. 2 414) in Verbindung mit § 7 Gemeindeordnung Nordrhein-Westfalen (GO NW) in der Fassung der Bekanntmachung vom 14.07.1994 (GV NW S. 666/SGV NW

2 023) —jeweils in der bei Erlass dieser Satzung geltenden Fassung— als Satzung mit der nach § 9 Absatz 8 BauGB beigefügten Begründung.

**Abstimmungsergebnis:**

**Mehrheitlich gegen die Fraktion Die Grünen bei Enthaltung der SPD-Fraktion und Herrn Bronisz zugestimmt. (Nicht anwesend: Herren Balint und Schöppe)**

**9.2.2 Aufhebung des Fluchtlinienplanes Nr. 470  
- Einleitungs- und Offenlagebeschluss -  
Arbeitstitel: Höninger Weg in Köln-Zollstock  
2326/2010**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen empfiehlt dem STEA, folgenden Beschluss zu fassen:

Der Stadtentwicklungsausschuss beschließt,

1. das Verfahren zur Aufhebung des Fluchtlinienplanes Nr. 470 für das Gebiet beidseits des Höninger Weges im Abschnitt von Pöhligstraße bis Weyerstraße —Arbeitstitel: Höninger Weg in Köln-Zollstock— nach § 2 Absatz 1 in Verbindung mit § 1 Absatz 8 Baugesetzbuch (BauGB) einzuleiten und ihn zum Zwecke der Aufhebung mit der als Anlage beigefügten Begründung nach § 3 Absatz 2 BauGB öffentlich auszulegen;
2. von einer frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit nach § 3 Absatz 1 Satz 2 Nummer 1 BauGB abzusehen.

**Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig zugestimmt. (Nicht anwesend: Herren Balint und Schöppe)**

**9.2.3 Plangenehmigungsverfahren gemäß § 18 b Allgemeines Eisenbahngesetz (AEG) i. V. m. § 74 Abs. 6 VwVfG; hier: Stellungnahme zum Vorhaben "Rückbau des Gleises 46 sowie der Weiche 4 im Hafen Köln-Godorf"  
2815/2010**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen empfiehlt dem STEA, folgenden Beschluss zu fassen:

Der Stadtentwicklungsausschuss beschließt die als Anlage 3 der Beschlussvorlage beigefügte Stellungnahme zum Antrag der Häfen und Güterverkehr Köln AG.

**Abstimmungsergebnis:**



**Mehrheitlich gegen die SPD-Fraktion bei Enthaltung von Herrn Bronisz abgelehnt. (Nicht anwesend: Herren Balint und Schöppe)**

**9.2.4 Beschluss über Stellungnahmen sowie Satzungsbeschluss betreffend den Bebauungsplan-Entwurf Nr. 67410/10  
Arbeitstitel: Westlich Raderberger Straße in Köln-Raderberg  
2368/2010**

**- mündlicher Ergänzungsantrag von Herrn Bronisz**

**1. Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen beschließt, einen 3. Punkt dem Beschlussvorschlag der Verwaltung wie folgt anzufügen:

3. Die Abrissgenehmigung des Hauses Raderberger Straße 202 so lange auszusetzen, bis

1. über die Petition der Bürgerinitiative „Bürgerinitiative für den Erhalt des Hauses Raderberger Straße 292“ entschieden und
2. über den Antrag auf Unterschutzstellung des Gebäudes und der Werkshallen durch Herrn Dipl.-Ing. Kai Nilson, vom 30.08.2010, entschieden wurde.

**Abstimmungsergebnis:**

**Mehrheitlich gegen 5 Stimmen der CDU-Fraktion bei Enthaltung der SPD-Fraktion und 1 Stimme der FDP-Fraktion zugestimmt.(Nicht anwesend: Herren Balint und Schöppe)**

**2. Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen empfiehlt dem Rat, folgenden **ergänzten** Beschluss zu fassen:

Der Rat beschließt

1. über die zum Bebauungsplan-Entwurf Nr. 67410/10 für das Gebiet zwischen den Straßenmitten der Raderberger Straße, des Raderthalgürtels, der westlichen Grenze des Weges zwischen Raderthalgürtel und südlichem Ende der Kreuznacher Straße und der südlichen und östlichen Grenzen des Weges zwischen der Kreuznacher Straße und der Raderberger Straße in Köln-Raderberg —Arbeitstitel: Westlich Raderberger Straße in Köln-Raderberg— abgegebenen Stellungnahmen gemäß Anlage 3;
2. den Bebauungsplan Nr. 67410/10 mit gestalterischen Festsetzungen nach § 10 Absatz 1 Baugesetzbuch (BauGB) in der Fassung der Bekanntmachung vom 23.09.2004 (BGBl. I S. 2 414) in Verbindung mit § 7 Gemeindeordnung Nordrhein-Westfalen (GO NW) in der Fassung der Bekanntmachung vom 14.07.1994 (GV NW S. 666/SGV NW 2 023) —jeweils in der bei Erlass dieser Satzung geltenden Fassung— als Satzung mit der nach § 9 Absatz 8 BauGB beigefügten Begründung.
3. **Die Abrissgenehmigung des Hauses Raderberger Straße 202 so lange**

**auszusetzen, bis**

- 1. über die Petition der Bürgerinitiative „Bürgerinitiative für den Erhalt des Hauses Raderberger Straße 292“ entschieden und**
- 2. über den Antrag auf Unterschutzstellung des Gebäudes und der Werkshallen durch Herrn Dipl.-Ing. Kai Nilson, vom 30.08.2010, entschieden wurde.**

**Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig bei Enthaltung 1 Stimme der CDU-Fraktion und 2 Stimmen der Fraktion Die Grünen zugestimmt. (Nicht anwesend: Herren Balint und Schöppe)**

Herr Giesen gibt zu Protokoll: Festzuhalten bleibt die Kritik am Vorgehen der Verwaltung, insbesondere zu

- dem mangelnden Einsatz zum Erhalt des Gebäudes Raderberger Straße 202
- dem Verzicht auf eine fußgänger- und behindertenfreundliche Anbindung des ehemaligen Dupont-Geländes an das Planungsgebiet.

#### **9.2.5 Sürther Feld in Köln Sürth, Bebauungsplan Nr. 71380703 hier: Grünplanungs-Konzept der Ausgleichs- und Ersatzpflanzung 2933/2010**

**- mündlicher Ergänzungsantrag der SPD-Fraktion**

##### **1. Beschluss:**

Der Beschlussvorschlag soll wie folgt ergänzt werden:

Die öffentlichen Spielplätze sind über Durchführungsvertrag mit den Investoren sicher zu stellen.

**Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig zugestimmt. (Nicht anwesend: Herren Balint, Struwe und Schöppe)**

##### **2. Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen empfiehlt dem Ausschuss Umwelt und Grün, folgenden **ergänzten** Beschluss zu fassen:

Der Ausschuss Umwelt und Grün nimmt das Grünplanungs-Konzept für die Ausgleichs- und Ersatzpflanzung im Geltungsbereich des Bebauungsplans Sürther Feld zur Kenntnis und beauftragt die Verwaltung, auf dieser Grundlage die Maßnahmen M1, M2 und M7 zeitnah und die weiteren Begrünungen dem Baufortschritt der einzelnen Bauabschnitte entsprechend sukzessiv umzusetzen.

**Die öffentlichen Spielplätze sind über Durchführungsvertrag mit den Investoren sicher zu stellen.**

**Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig zugestimmt. (Nicht anwesend: Herren Balint, Struwe und Schöppe)**

Herr Giesen gibt zu Protokoll, dass die Fraktion Die Grünen der Vorlage zustimmt, aber die geplante Busspur für unglücklich hält, da sie das Gebiet durchschneidet, und sich weiter gegen zusätzliche Bebauung einsetzen wird.

**9.2.6 Rahmenkonzept "Lebenswerte Veedel - Bürger- und Sozialraumorientierung in Köln" - überarbeitete Fassung  
0476/2010**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen empfiehlt dem Rat, folgenden Beschluss zu fassen:

Der Rat verabschiedet das vorliegende überarbeitete Rahmenkonzept „Lebenswerte Veedel – Bürger- und Sozialraumorientierung in Köln“ als Handlungsgrundlage für die weitere Umsetzung des Modellprojekts bis Februar 2012 gemäß Ratsbeschluss vom 15.12.2008.

**Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig zugestimmt. (Nicht anwesend: Herren Balint, Struwe und Schöppe)**

**9.2.7 Änderung der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen der Stadt Köln  
3398/2010**

**- Vertagungsantrag der CDU-Fraktion**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen vertagt die Vorlage.

**Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig zugestimmt. (Nicht anwesend: Herren Balint, Struwe und Schöppe)**

## **10 Mitteilungen**

### **10.1 Mitteilungen des Bezirksbürgermeisters**

Es liegt keine Mitteilung vor.

### **10.2 Mitteilungen der Verwaltung**

#### **10.2.1 Statusbericht zum Ausbau der Kindertagesbetreuung für unter 3-Jährige 2687/2010**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen nimmt die Mitteilung zur Kenntnis.

#### **10.2.2 Ehemaliges Gesamtschulgrundstück Beschluss der Bezirksvertretung Rodenkirchen vom 25.01.2010, TOP 8.2.6 2797/2010**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen nimmt die Mitteilung zur Kenntnis.

#### **10.2.3 Selbstbestimmtes Wohnen mit Versorgungssicherheit (Bielefelder Modell) 2667/2010**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen nimmt die Mitteilung zur Kenntnis.

#### **10.2.4 Signalisierung des Knoten Brühler Straße/Hitzelerstraße 3036/2010**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen nimmt die Mitteilung zur Kenntnis.

#### **10.2.5 Mehrgenerationenhaus für den Stadtbezirk Rodenkirchen 2913/2010**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen nimmt die Mitteilung zur Kenntnis.

**10.2.6 Querungshilfe am Sürther Marktplatz  
hier: Beschluss aus der Sitzung der Bezirksvertretung Rodenkirchen  
vom 26.04.2010, TOP 8.1.3  
3076/2010**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen nimmt die Mitteilung zur Kenntnis.

**10.2.7 Darstellung der Angebote der Jugendeinrichtungen aus dem Stadtbe-  
zirk Rodenkirchen und der Auswirkung von Sparmaßnahmen  
AN/0616/2010  
sowie Halbjahresbericht Punkt 8.2.4 und Punkt 8.2.8  
2898/2010**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen nimmt die Mitteilung zur Kenntnis.

**10.2.8 Sachstand vierspuriger Ausbau der Landesstraße L 150 von der An-  
schlussstelle A 553 bis zur Anschlussstelle A 555  
3271/2010**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen nimmt die Mitteilung zur Kenntnis.

**10.2.9 Bau von zwei Fußgängerüberwegen am Sürther Marktplatz  
3511/2010**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen nimmt die Mitteilung zur Kenntnis.

**10.2.10 Alte Trauerhalle auf dem Friedhof in Weiß  
Beschluss der Bezirksvertretung Rodenkirchen vom 05.07.2010  
3555/2010**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen nimmt die Mitteilung zur Kenntnis.

**10.2.11 Konjunkturpaket II  
BV am 05.07.2010 zu TOP 8.1.9 Maßnahmen nach dem Konjunkturpaket  
II im Stadtbezirk  
3510/2010**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen nimmt die Mitteilung zur Kenntnis.

**10.2.12 Auszug aus dem Entwurf der Niederschrift des Hauptausschusses vom  
23.08.10 zu "Ausbau und Linksabbieger des Neuer Weyerstraßerweg"**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen nimmt die Mitteilung zur Kenntnis.

**10.2.13 Statusbericht Bürgerhaushaltsverfahren 2008  
1741/2010**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen nimmt die Mitteilung zur Kenntnis.

**10.2.14 Stand der Planung Neuer Weyerstraßerweg in Köln-Zollstock  
hier: Beschluss aus der Sitzung der Bezirksvertretung Rodenkirchen  
vom 31.05.2010, TOP 8.1.10  
2282/2010**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen nimmt die Mitteilung zur Kenntnis.

**10.2.15 Verlagerung Sportplatz Pastoratsstraße in Köln-Rondorf  
3620/2010**

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen nimmt die Mitteilung zur Kenntnis.

**Ende des öffentlichen Teils**

gez. Eberhard Petschel  
(Bezirksbürgermeister)

gez. Inge Duman  
(Schriftführerin)